

- Ⓓ Gebrauchsanleitung
- Ⓔ Instructions for use
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓔ Mode d'emploi
- Ⓔ Istruzioni per l'uso

- Ⓓ Gebruiksaanwijzing
- Ⓔ Instruções de utilização
- Ⓔ Brugsanvisning
- Ⓔ Instrukcja obsługi
- Ⓔ Οδηγίες χρήσης

- Ⓓ Návod k použití
- Ⓓ Használati utasítás
- Ⓓ Способ применения
- Ⓓ Kullanma kılavuzu



Model 19565100

Ⓓ **Gebrauchsanleitung für Badhocker**

Verwendungsart:

Benutzen Sie den Sitz nur entsprechend der Gebrauchsanleitung!

Nicht als Trainingsgerät und/oder als Aufstiegshilfe verwenden!



Der Hocker ist für höchstens 120 kg Körpergewicht geeignet. Wenn Sie mehr als 120 kg wiegen, nutzen Sie den Hocker bitte nicht. Bei Überschreitung des Höchstgewichts können an dem Hocker bleibende Schäden entstehen.

Pflege Hinweise:

Putzen Sie von Zeit zu Zeit mit einem Tuch.

Als Putzmittel können Sie fleckenlösende Putzmaterialien verwenden.

Benutzen Sie keine Putzmittel die Alkali, Säure, Chlor und abrasive Zusätze beinhalten.

Haftungsausschluss:

Die Firma Wenko ist bei Verletzungen und Schäden, die auf Grund der Nichtbeachtung der oben erwähnten Hinweise und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, nicht verantwortlich.

Setzen Sie sich für den Kundendienst direkt mit dem Hersteller in Verbindung:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Model 19565100

Ⓓ **Instructions for bathroom stool**

Type of use:

Only use the stool in accordance with the instructions!

Do not use as training equipment or as a climbing aid!



The stool is suitable for a maximum body weight of 120 kg. Please do not use the stool if you weigh more than 120 kg. Permanent damage may be caused to the stool if the maximum weight is exceeded.

Instructions for care:

Clean from time to time with a cloth.

You may use stain-solving cleaning agents.

Do not use cleaning agents containing alkali, acid, chlorine and abrasive additives.

Liability exclusion:

Wenko is not responsible for injuries and damage arising from the non-observance of the instructions and safety measures stated above.

For customer service, please directly contact the manufacturer:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Phone: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
www.wenko.de

Modelo 19565100

Ⓓ **Instrucciones de uso para taburete de baño**

Forma de utilización:

¡Utilice el asiento solamente siguiendo las indicaciones del las instrucciones de uso!

¡No utilizarlo como aparato de entrenamiento ni tampoco como ayuda para subirse!



El taburete es apto para un máximo de 120 KG de peso corporal. Si usted pesa más de 120 KG, le rogamos no utilizar el taburete. Al exceder el peso máximo se pueden provocar daños permanentes en el taburete.

Instrucciones para el cuidado:

Limpíelo de vez en cuando con un paño.

Como detergente puede utilizar productos de limpieza quitamanchas.

No utilice detergentes que contengan álcali,

ácidos, cloro ni aditivos abrasivos.

Exclusión de responsabilidad:

La empresa Wenko no será responsable, en caso de ocurrir lesiones y daños causados por la no observancia de las indicaciones mencionadas anteriormente y las medidas de seguridad.

Para el servicio de atención al cliente póngase en contacto directamente con el fabricante:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Alemania
Teléfono: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Modèle 19565100

Ⓓ **Mode d'emploi pour tabouret de salle de bain**

Mode d'utilisation:

Utilisez le siège seulement conformément à ce mode d'emploi !

Ne pas l'utiliser comme appareil d'entraînement et/ou aide pour monter en hauteur !



Le tabouret est approprié seulement pour les personnes d'un poids maximal de 120 kg. Si vous pesez plus de 120 kg, n'utilisez pas ce tabouret. Des dommages durables peuvent apparaître au tabouret en cas de dépassement du poids maximal.

Informations pour l'entretien:

Nettoyez le tabouret de temps en temps en utilisant un torchon.

Comme produit de nettoyage, vous pouvez utiliser des agents de nettoyage détachants.

N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des alcalis, des acides, du chlore et des additifs abrasifs.

Clause de non-responsabilité:

La société Wenko décline toute responsabilité pour les blessures et dégâts qui résulteraient du non-respect des informations et mesures de sécurité énoncées ci-dessus.

Pour tout service après-vente, veuillez prendre contact directement avec le fabricant:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Allemagne
Téléphone : +49 2103 573-0 •
Fax : +492103 573-190
service@wenko.de • www.wenko.de

Modello 19565100

Ⓓ **Istruzioni per l'uso dello sgabello da bagno**

Utilizzazione:

Usare il sedile solo come prescritto nelle istruzioni per l'uso!

Non utilizzare come attrezzo da ginnastica e/o come mezzo per salire!



Lo sgabello ha una portata massima di 120 KG. Non utilizzare lo sgabello se il peso è superiore a 120 KG. In caso di mancata osservanza lo sgabello può riportare danni permanenti.

Manutenzione:

Di tanto in tanto pulire lo sgabello con un panno. Come detergente si possono utilizzare sostanze detergenti smacchianti.

Non utilizzare detergenti contenenti alcali, acidi, cloro e additivi abrasivi.

Esclusione di responsabilità:

La Ditta Wenko non è responsabile per danni e ferite provocati dalla mancata osservanza delle indicazioni e norme di sicurezza sopra indicate.

Per il servizio clienti rivolgersi direttamente al produttore:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Model 19565100

Ⓓ **Gebruiksaanwijzing voor badkruk**

Gebruik

Gebruik de kruk uitsluitend volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing!

Niet als trainingsapparaat en/of opstaphulp gebruiken!



De kruk is geschikt voor een lichaamsgewicht van maximaal 120 kg. Weegt u meer dan 120 kg, gebruik de kruk dan niet. Bij overschrijding van het maximumgewicht kan de kruk blijvend beschadigd raken.

Onderhoudsinstructies:

Maak de kruk regelmatig schoon met een doek.

U kunt daarbij vlekkenoplosmiddelen gebruiken. Gebruik geen reinigingsmiddelen die alkaliën, zuren, chloor of schurende bestanddelen bevatten.

Uitsluiting aansprakelijkheid:

Wenko is niet aansprakelijk voor letsel en schade als gevolg van het niet in acht nemen van de hierboven vermelde aanwijzingen en veiligheidsmaatregelen.

Neem voor meer informatie of hulp rechtstreeks contact op met de fabrikant:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Modelo 19565100

Ⓓ **Instruções de utilização para banco de casa de banho**

Tipo de aplicação:

Utilizar o banco sempre de acordo com as instruções de utilização!

Não o utilizar como degrau de fitness e/ou escadote!



O banco foi concebido para 120 kg de peso corporal. Se pesar mais de 120 kg, é favor não utilizar o banco. Se o peso máximo for excedido, o banco pode ficar danificado de forma irreversível.

Instruções de manutenção:

Limpar regularmente o banco utilizando um pano. Como detergente usar apenas produtos de limpeza que dissolvam nódoas.

Não utilize detergentes que contenham alcalis, ácidos, cloro ou outros aditivos abrasivos.

Exclusão de responsabilidade:

A empresa Wenko não se responsabiliza em caso de ferimentos ou danos que sejam causados pelo não cumprimento instruções e medidas de segurança acima indicadas.

Para contactar o serviço de apoio ao cliente, dirija-se directamente ao fabricante em:

Wenko-Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Alemanha
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi
- Ⓧ Οδηγίες χρήσης

- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Használati utasítás
- Ⓧ Способ применения
- Ⓧ Kullanma kılavuzu



Model 19565100

Ⓧ **Brugsvejledning til badetaburet**

Anvendelsesområde:

Taburetten må kun benyttes i overensstemmelse med brugsvejledningen!
Taburetten må ikke bruges som træningsredskab og/eller trappestige!



Taburetten er beregnet til en legemsvægt på max 120 kg. Undlad at benytte taburetten, hvis du vejer mere end 120 kg. Ved overskridelse af den maksimale vægt kan taburetten tage permanent skade.

Oplysninger vedr. rengøring/pleje:

Taburetten tørres af med en klud med jævn mellemrum.

Til rengøring kan der anvendes pletløsende rengøringsmidler.

Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkali, syre, klor eller slibemidler.

Ansvarsfraskrivning:

Wenko kan ikke gøres ansvarlig for personskader eller materielle skader, som opstår på grund af manglende iagttagelse af de ovenstående oplysninger og sikkerhedsforanstaltninger.

For kundeservice kan producenten kontaktes direkte:

Wenko Wenselaar GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden - Tyskland
Tlf: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Model 19565100

Ⓧ **Instrukcja obsługi taboretu łazienkowego**

Rodzaj przeznaczenia

Krzesełko używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi!

Nie stosować jako urządzenie treningowe i/lub drabinka!



Taboret nadaje się dla osób o maksymalnej wadze 120 kg. Jeżeli ważą Państwo powyżej 120 kg, prosimy o nieużywanie taboretu. Po przekroczeniu wagi maksymalnej na taborecie powstaną trwałe szkody.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji:

Taboret czyścić od czasu do czasu szmatką.

Można stosować środki do czyszczenia usuwające plamy.

Nie stosować środków do czyszczenia zawierających alkalia, kwasy, chlor i dodatki ścierające.

Wykluczenie odpowiedzialności

Firma Wenko nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia i szkody powstałe wskutek nieprzeznaczenia powyższych wskazówek i środków bezpieczeństwa.

Prosimy o bezpośredni kontakt z działem obsługi klienta producenta:

Wenko Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Tel: +49 2103 573-0 • Faks: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Μοντέλο 19565100

Ⓧ **Οδηγίες χρήσης για σκαμνάκι μπάνιου**

Τρόπος χρήσης:

Να χρησιμοποιείτε το κάθισμα σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης!

Μη το χρησιμοποιείτε για γυμναστική ή για να ανεβαίνετε επάνω!



Το σκαμνάκι είναι κατάλληλο για το ανώτερο 120 κιλά σωματικό βάρος. Εάν ζηγίζετε πάνω από 120 κιλά, μη χρησιμοποιείτε το σκαμνάκι. Σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου βάρους δεν αποκλείεται η δημιουργία μόνιμων ζημιών.

Υπόδειξη περιποίησης:

Από καιρό σε καιρό να σκουπίζετε το σκαμνάκι με

ένα πανί.

Σαν καθαριστικό μπορείτε να χρησιμοποιήσετε καθαριστικά κατά λεκέδων.

Μη χρησιμοποιείτε απορροπαντικά που περιέχουν αλκαλικές ουσίες, οξύ, χλώριο και πρόσθετα που τρίβουν.

Αποκλεισμός ευθύνης:

Η εταιρεία Wenko δεν ευθύνεται σε περίπτωση τραυματισμών και ζημιών που δημιουργούνται λόγω μη τήρησης των αναφερόμενων υποδείξεων και μη ακολουθήσεως των μέτρων ασφαλείας.

Επικοινωνήστε για σέρβις απευθείας με τον κατασκευαστή:

Wenko Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Τηλ: +49 2103 573-0 • τέλεφαξ: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Model 19565100

Ⓧ **Návod k použití stoličky do koupelny**

Způsob použití:

Sedátko používejte jen v souladu s návodem k použití!

Sedátko nepoužívejte jako tréninkový přístroj nebo jako pomůcku k výstupu!



Stolička je vhodná pro osoby s tělesnou hmotností maximálně 120 kg. Vážíte-li více než 120 kg, stoličku laskavě nepoužívejte. Při překročení maximální hmotnosti může dojít k trvalému poškození stoličky.

Pokyny pro údržbu:

Stoličku občas očistěte hadříkem.

K čištění můžete používat čisticí prostředky k odstraňování skvrn.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující zásady, kyseliny, chlor či abrazivní přísady.

Výluka ručení:

Firma Wenko neodpovídá za poranění a škody vzniklé nedodržením výše uvedených pokynů a bezpečnostních opatření.

Potřebujete-li zákaznický servis, kontaktujte přímo výrobce:

Wenko Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Německo
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Modell: 19565100

Ⓧ **Használati utasítás a fürdőszobai ülökéhez**

Felhasználás:

Az ülökét csak a használati útmutatónak megfelelően használja!

Ne használja testedzés céljára és/vagy felmászási segétségként!



Az ülöke legfeljebb 120 kg testsúlyt bír el. Amennyiben az Ön súlya több mint 120 kg, ne használja az ülökét. A megengedett maximális súly túllépése esetén az ülökében maradandó károsodások keletkezhetnek.

Ápolási útmutatások:

Időnként tisztítsa meg egy kendővel.

Tisztítószereként foltoldó tisztítószereket használjon.

Ne használjon lúgot, savat, klórt és koptató hatású adalékokat tartalmazó tisztítószereket.

Szavatosság kizárása:

A Wenko cég nem felelős azokért a sérülésekért és károkért, amelyek a fent említett utasítások és a biztonsági útmutatások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeznek.

Az ügyfélszolgálat eléréséhez közvetlenül a gyártóval lépjen kapcsolatba:

Wenko Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Németország
Tel.: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

Модель 19565100

Ⓧ **Руководство по применению табурета для ванной**

Способ применения:

Используйте табурет только в соответствии с руководством!

Не используйте его для тренировок и/или в качестве опоры для подъема!



Максимальный вес тела, на который рассчитан табурет, составляет 120 кг. Если вы весите больше 120 кг, пожалуйста, откажитесь от использования табурета. При превышении максимального веса табурет можно сломать.

Указания по уходу:

Время от времени очищайте его тряпкой.

В качестве чистящего средства можно использовать материалы для выведения пятен.

Не используйте средства с содержанием щелочей, кислот, хлора, а также абразивных присадок.

Исключение ответственности:

Фирма Wenko не несет ответственности за травмы и повреждения, возникшие в результате несоблюдения приведенных выше указаний и мер безопасности.

Для контакта со службой по работе с клиентами свяжитесь напрямую с производителем:

Wenko Wenselaar GmbH & Co. KG.
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Тел.: +49 2103 573-0 • Факс: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de

19565100 model

Ⓧ **Banyo Oturak için Kullanım Kılavuzu**

Kullanım Biçimi:

Oturağı yalnızca kullanma kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanınız.

İdman yapmak ya da bir yere tırmanmak gibi amaç dışı kullanımlarda ağır yaralanmaların görülebileceği kazalar meydana gelebilir.



Tabure azami 120 kilogramlık, vücut ağırlığına göre tasarlanmıştır. Bu ağırlıktan fazla iseniz oturağı kullanmayınız. Yükleme limitinin aşılması halinde tabure de kalıcı hasarlar meydana gelebilir.

Bakım Notları:

Bir bezle zaman zaman silmeniz yeterlidir. Temizlik malzemesi için kir sökücü malzeme sabunlar kullanabilirsiniz.

Alkalin, asitli ve klor tarzi temizlik malzemeleri ile aşındırıcı katkı maddesi bulunan temizlik malzemeleri kullanmayınız.

Mesuliyet Muafiyeti:

Wenko şirketi, yukarıda belirtilen uyarı ve güvenlik notlarına uyulmamasından kaynaklanan yaralanma ve maddi hasarlardan sorumlu değildir.

Müşteri hizmetleri için doğrudan üretici ile irtibat kurunuz:

Wenko Wenselaar GmbH & Co KG
Im Hülsenfeld 10 • 40721 Hilden, Germany
Tel: +49 2103 573-0 • Fax: +49 2103 573-190 •
service@wenko.de • www.wenko.de